

32006D0908

9.12.2006

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 346/28

DECIZIA CONSILIULUI
din 4 decembrie 2006
privind prima tranșă din a treia contribuție comunitară la Banca Europeană pentru Reconstrucție și
Dezvoltare pentru Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl

(2006/908/CE, Euratom)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 308,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 203,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Comunitatea, în cadrul politicii clare de sprijinire a Ucrainei în eforturile acesteia de a elimina consecințele accidentului nuclear care a avut loc la 26 aprilie 1986 la centrala nucleară de la Cernobâl, a contribuit deja în perioada 1999-2000 cu 90,5 milioane EUR la Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, instituit la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD), în conformitate cu Decizia 98/381/CE, Euratom ⁽²⁾, precum și cu o sumă de 100 de milioane EUR în perioada 2001-2005, în conformitate cu Decizia 2001/824/CE, Euratom ⁽³⁾.
- (2) BERD, în calitate de administrator al Fondului privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, a confirmat în cadrul Adunării contribuabililor la fond, că există un deficit de circa 250 milioane EUR și că nu există suficiente fonduri nealocate spre a permite atribuirea contractului pentru noua structură de securitate. Sunt necesare noi angajamente din partea contribuabililor în 2005 pentru a preveni amânarea proiectului.
- (3) Fostele state membre G-7 și Comunitatea, care au furnizat cea mai mare parte din contribuțiile la Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, au convenit în principiu să acorde contribuții suplimentare la acest fond în conformitate cu acordul istoric privind împărțirea responsabilității între contribuabili.

- (4) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 99/2000 al Consiliului din 29 decembrie 1999 privind acordarea unei asistențe statelor partenere din Europa de Est și din Asia Centrală ⁽⁴⁾ prevede, printre prioritățile din domeniul securității nucleare, contribuția la inițiativele internaționale relevante sprijinite de UE, în special inițiativa G-7 privind închiderea centralei nucleare de la Cernobâl.

- (5) În Comunicarea Comisiei din 6 septembrie 2000 către Parlamentul European și Consiliu, Comisia a propus ca din 2001 sprijinul financiar comunitar pentru securitate nucleară în noile state independente și în statele din Europa Centrală și de Est să se facă pe o linie bugetară unică pentru asistența financiară pentru securitate nucleară în noile state membre.

- (6) Regulile BERD pentru achiziții publice se aplică subvențiilor acordate din Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, prin aceasta înțelegându-se că achizițiile publice ar trebui, în principiu, să se limiteze la bunuri și servicii produse în sau achiziționate din țările contribuabile sau țările care iau parte la operațiunile BERD. Aceste reguli diferă de cele care se aplică operațiunilor finanțate direct prin programul Tacis, care, în consecință, nu acoperă contribuția care face obiectul prezentei decizii.

- (7) Cu toate acestea, este necesar să se garanteze că, în ceea ce privește acordurile privind achizițiile publice încheiate în conformitate cu regulile BERD privind Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, nu se face discriminare între statele membre, indiferent dacă au încheiat sau nu cu BERD acorduri privind contribuțiile individuale.

- (8) Este necesar, de asemenea, să se autorizeze acordurile privind achizițiile publice cu țările terțe care nu sunt țări partenere la TACIS, după caz, în sprijinul proiectelor legate de Planul de realizare a structurii de protecție la Cernobâl.

- (9) Tratatul nu prevăd, pentru adoptarea prezentei decizii, alte puteri decât cele de la articolul 308 din Tratatul CE și la articolul 203 din Tratatul Euratom,

⁽¹⁾ Aviz din 14 noiembrie 2006 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ JO L 171, 17.6.1998, p. 31.

⁽³⁾ JO L 308, 27.11.2001, p. 25.

⁽⁴⁾ JO L 12, 18.1.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2112/2005 (JO L 344, 27.12.2005, p. 23).

DECIDE:

privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, nu se face discriminare între statele membre.

Articolul 1

Comunitatea acordă în 2006 Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) o contribuție de 14,4 milioane EUR la Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl.

Creditele se aprobă de către autoritatea bugetară în limita perspectivelor financiare. Contribuția se finanțează din creditele bugetare anuale disponibile.

Articolul 2

(1) Comisia administrează contribuția la Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽¹⁾, acordând o atenție specială principiilor pentru o bună și eficientă gestiune.

Comisia transmite orice informații relevante autorității bugetare și Curții de Conturi, și furnizează informațiile suplimentare cerute de aceste instituții, în ceea ce privește aspectele funcționării Fondului privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl care sunt legate de contribuția Comunității.

(2) Comisia se asigură că, în ceea ce privește acordurile privind achizițiile publice referitoare la subvențiile din resursele Fondului

Comisia poate autoriza, după caz, acordurile privind achizițiile publice cu țările terțe care nu sunt țări partenere la TACIS, în sprijinul proiectelor legate de Planul de realizare a structurii de protecție la Cernobâl.

Articolul 3

În conformitate cu articolul II secțiunea 2.02 din Regulamentul Fondului privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl, contribuția Comunității face obiectul unui Acord oficial privind contribuția, încheiat între Comisie și BERD.

Articolul 4

Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului European, anual, un raport de progrese privind realizarea Fondului privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobâl.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2006.

Pentru Consiliu

Președintele

L. LUHTANEN

⁽¹⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.